

#001: SLOVAKFORU INTRO

#001: SLOVAKFORU ВСТУП



SLOVENSKÝ TRANSKRIPT

Ahojte, vítam vás pri počúvaní podcastu SlovakforU.

Volám sa Zuzana a mojím snom je pomôcť vám naučiť sa slovenčinu.

Všetky informácie k podcastu spolu s prekladmi do ruštiny a ukrajínčiny nájdete na www.slovakforu.sk.

Dnes si poviem, prečo som sa rozhodla pre podcast a na aké epizódy sa môžete tešiť.

Poďme na to!

Minulý rok v apríli som sa začala učiť španielčinu a počúvanie podcastu mi veľmi pomohlo zlepšovať sa.

Do dnes počúvam podcasty každý deň. Páči sa mi na nich to, že ich mám v mobile vždy po ruke a môžem ich počúvať aj pri upratovaní, varení alebo pri prechádzke vonku.

Verím, že tak, ako sa deti učia jazyk počas prvých rokov života, počúvaním a opakovaním, tak sa dokážeme naučiť jazyk aj my, dospelí.

A práve preto som sa rozhodla pre podcast, aby ste si mohli slovenčinu pravidelne vypočuť a pomocou materiálov sa ju aj učiť.

Nová časť podcastu bude vychádzať trikrát do týždňa a bude mať najviac 10 až 15 minút.

V utorok a vo štvrtok bude na rôzne témy z každodenného života, pomocou ktorých sa budete môcť naučiť novú slovnú zásobu a precvičiť si rozprávanie na danú tému.

Tieto časti budú v dvoch jazykových úrovniach, A a B. Prvá úroveň A je určená pre tých z vás, ktorí už trochu po slovensky rozumiete, poznáte už aj nejaké slová, ale ešte ste na začiatku s učením sa.

V druhej úrovni B pridám novú slovnú zásobu alebo gramatiku a rozprávať budem trošku rýchlejšie.

Ku každej časti bude dostupný prepis textu, v slovenčine, ruštine a ukrajínčine a aj cvičenia v slovenčine na precvičenie si slovnej zásoby, gramatiky a rozprávania.

V piatok bude vychádzať bonusová časť na rôzne témy, najmä zo sveta učenia sa jazykov. Táto časť bude mať prepis textu, transkript, ale bude určená najmä na to, aby ste so slovenčinou boli čo najviac v kontakte a počúvali ju pravidelne.

Všetky transkripty a cvičenia nájdete na www.slovakforu.sk.

Tak a to bolo na dnes všetko.

Ak sa vám podcast páči, zdieľajte ho prosím svojim kamarátom.

Tešíme sa na vás v ďalšej časti.

Prajem vám nádherný deň.

УКРАЇНСЬКИЙ ТРАНСКРИПТ

Привіт! Ласкаво просимо до прослуховування подкасту SlovakforU.

Мене звати Зузана і я мрію допомогти тобі вивчити словацьку мову.

Усю інформацію про подкаст разом із перекладами російською та українською мовами можна знайти на сайті www.slovakforu.sk.

Сьогодні ми поговоримо про те, чому я вирішив вибрати подкаст і на які епізоди ви можете чекати. почнемо!

Я почав вивчати іспанську в квітні минулого року, і прослуховування подкастів допомогло мені значно покращитися.

Я все ще слухаю подкасти щодня. Що мені подобається в них, так це те, що я завжди маю їх на мобільному і можу їх слухати, навіть коли прибираю, готую або гуляю на вулиці.

Я вважаю, що так само, як діти вивчають мову протягом перших років життя, слухаючи та повторюючи, так само можемо й ми, дорослі.

І тому я вирішив створити подкаст, щоб ви могли регулярно слухати словацьку мову та вивчати її за допомогою матеріалів.

Нова частина подкасту буде виходити тричі на тиждень і триватиме не більше 10-15 хвилин.

Вівторок і четвер будуть присвячені різним темам із повсякденного життя, за допомогою яких ви зможете вивчити нову лексику та потренуватися говорити на задану тему.

Ці частини будуть двома мовними рівнями, А та В. Перший рівень А призначений для тих із вас, хто вже трохи розуміє словацьку, ви вже знаєте деякі слова, але ви все ще на початку навчання.

На другому рівні В я додам новий словниковий запас або граматику і буду говорити трохи швидше.

Для кожної частини буде доступна транскрипція тексту словацькою, російською та українською мовами, а також вправи словацькою для відпрацювання лексики, граматики та усного мовлення.

У п'ятницю буде опублікована бонусна частина на різні теми, особливо зі світу вивчення мов. Ця частина буде мати транскрипцію тексту, стенограму, але вона буде призначена в основному для того, щоб ви якомога більше спілкувалися зі словацькою мовою і регулярно її слухали.

Усі транскрипти та вправи можна знайти на сайті www.slovakforu.sk.

Ну ось і все на сьогодні.

Якщо вам подобається подкаст, поділіться ним із друзями.

Я з нетерпінням чекаю зустрічі з вами в наступній частині.

Бажаю тобі чудового дня.